

SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Inšpektorát životného prostredia Bratislava
Stále pracovisko Nitra
Mariánska dolina 7, 949 01 Nitra

č. 4601-39138/2020/Čás/370970106/Z18

Nitra 23. 11. 2020



R O Z H O D N U T I E

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, Stále pracovisko Nitra, Odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „Inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa ustanovení § 9 ods. 1 písm. c) a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa ustanovenia § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) na základe písomného vyhotovenia žiadosti prevádzkovateľa **TESGAL, s. r. o., Staničná 502, 952 01 Vráble, IČO: 34 137 025**, (ďalej len „prevádzkovateľ“) zo dňa 27. 02. 2020, doručenej Inšpekcii dňa 28. 02. 2020 a doplnenej naposledy dňa 04. 09. 2020 vo veci zmeny č. Z18 integrovaného povolenia v súvislosti so zmenou v prevádzke z dôvodu konaní vykonaných podľa ustanovenia § 3 ods. 3 písm. a) bod 3. a bod 10. zákona o IPKZ, podľa ustanovenia § 19 ods. 1 zákona o IPKZ a podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“)

m e n í a d o p l ň a i n t e g r o v a n é p o v o l e n i e

vydané rozhodnutím č. 3489-31687/2007/Tur/370970106 zo dňa 28. 09. 2007, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 26. 10. 2007, zmenené a doplnené rozhodnutiami:

- č. 4238-23016/2008/Šim/370970106/Z1 zo dňa 07. 07. 2008,
- č. 7031-39873/2008/Šim/370970106/Z2-SP zo dňa 03. 12. 2008,
- č. 5604-21903/2009/Šim/370970106/Z3 zo dňa 30. 06. 2009,
- č. 5875-35950/2009/Goc/370970106/Z4 zo dňa 06. 11. 2009
- č. 1063-9341/2011/Goc/370970106/Z5 zo dňa 28. 03. 2011
- č. 4820-29889/2011/Poj,Goc/370970106/Z7-SP zo dňa 30. 09. 2011
- č. 800-10790/2012/Goc/370970106/Z8 zo dňa 16. 04. 2012
- č. 72-15285/2013/Goc,Šim/370970106/Z9 zo dňa 07. 06. 2013
- č. 3988-23469/2014/Čás, Poj/370970106/Z10-KR zo dňa 13.08. 2014
- č. 3979-24855/2016/Čás/370970106/Z11-OdS zo dňa 10. 08. 2016

- č. 1256-12068/2017/Čás/370970106/Z12-OdS, SP, DSP zo dňa 18. 04. 2017
- č. 4510-24078/2017/Čás/370970106/Z13 zo dňa 27. 07. 2017
- č. 992-35362/2018/ Čás/370970106/Z14 zo dňa 16. 10. 2018
- č. 7373-37809/2019/Jur/370970106/Z16 zo dňa 14. 10. 2019
- č. 980-22680/2020/Čás/370970106/Z17-SP zo dňa 16. 07. 2020
- č. 4817-30891/2020/Pav,Poj/370970106/Z19-SP zo dňa 22. 09. 2020

(ďalej len „povolenie“ resp. „rozhodnutie“), ktorým bola povolená činnosť v prevádzke:

„Povrchové úpravy kovov - Vráble“
(ďalej len „prevádzka“)

pre prevádzkovateľa: **TESGAL, s.r.o.**
sídlo: **Staničná 502, 952 01 Vráble**
IČO: **34 137 025**

nasledovne:

1. V povolení sa za odsek at) **dopĺňa** nový odsek **au)** v znení:

„au) v oblasti ochrany ovzdušia

- podľa ustanovenia § 3 ods. 3 písm. a) bod 3. zákona o IPKZ v súčinnosti s ustanovením § 17 ods. 1 písm. c) zákona č. 137/2010 Z. z. o ovzduší v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ovzduší“) – **udeľuje súhlas na zmeny používaných surovín a udeľuje súhlas na skúšobnú prevádzku veľkého zdroja znečisťovania ovzdušia po vykonaných zmenách súvisiacich so zmenou surovín,**
- podľa ustanovenia § 3 ods. 3 písm. a) bod 10. zákona o IPKZ v súčinnosti s ustanovením § 21 ods. 2 písm. b) zákona o ovzduší – **určuje emisné limity a technické požiadavky a podmienky prevádzkovania,**

2. V povolení v časti **II. Podmienky povolenia, A. Podmienky prevádzkovania, 2. Podmienky pre suroviny, médiá, energie, výrobky** sa tabuľka v bode 2.1 vypúšťa a nahrádza sa novou tabuľkou nasledovne:

Používaná surovina a pomocná látka/skupina surovín a pomocných látok	CAS	Názov látky, ktorú výrobok obsahuje	Obsah látky v zmesi [%]	Spotreba [t/r]
Odmastenie				
Odmasťovacie prípravky na báze vodného roztoku hydroxidu sodného	1310-73-2	hydroxid sodný	5-15	69
	2809-21-4	1-hydroxyethan-1,1-difosfónová kyselina	2-10	
	61791-14-8	amíny, kokoalkyl, ethoxylované	2-10	
	68649-29-6	mastný alkohol alkoxylovaný, ester	1-10	

Používaná surovina a pomocná látka/skupina surovín a pomocných látok	CAS	Názov látky, ktorú výrobok obsahuje	Obsah látky v zmesi [%]	Spotreba [t/r]
	78330-20-8	kyseliny fosforečnej alkoholy C9-11-iso, C10, ethoxylované	0,5-2,5	
	10213-79-3	kremičitan sodný pentahydrát	10-50	
	1310-73-2	hydroxid sodný	15-40	
	497-19-8	uhličitan sodný	15-40	
	6834-92-0	metakremičitan disodný, bezvodý	15-40	
	10101-89-0	fosforečnan sodný	5-10	
	10213-79-3	kremičitan sodný pentahydrát	10-40	
	1310-73-2	hydroxid sodný	10-40	
	7758-29-4	trifosforečnan pentasodný	10-40	
	497-19-8	uhličitan sodný	10-40	
	151-21-3	sodium dodecyl sulfát	0,1-0,25	
	68213-23-0	alkoholy, C12-18, etoxylované	0,1-2,5	
	61791-14-8	amíny, kokoalkyl, etoxylovaný	0,1-2,5	
	1310-73-2	hydroxid sodný	70-90	
	10213-79-3	kremičitan sodný pentahydrát	10-15	
	61791-14-8	Amíny, kokoalkyl, etoxylovaný	0,1-10	
	68585-36-4	Poly (oxy-1,2-etándiyl, alfa hydro- omega-hydroxy, mono- C10-14-alkyl éter fosfát	0,1-10 0,1-10	
	66455-15-0	Alkoholy C10-14, etoxylované	0,1-10	
	68213-23-0	Alkoholy, C12-18, etoxylované		
	5064-31-3	dusičnan sodný	2,5-10	
	1310-73-2	hydroxid sodný	50-100	
	6834-92-0	metakremičitan disodný, bezvodý	10-25	
	1310-73-2	Hydroxid sodný	>20	
	497-19-8	Uhličitan sodný	< 20	
	61791-26-2	Etoxylované mastné amíny	< 10	
	68131-39-5	Etoxylované mastné alkoholy	< 2	
	61791-26-2	mastný amín etoxylát	10-20	
	26635-93-8	oktadec-9-enylamín, etoxylovaný	5-10	
	68131-39-5	alkohol C12-C15, polyetoxylát	3-5	
	67-63-0	propan-2-ol	<5	
	1310-73-2	hydroxid sodný	50-100	
	10213-79-3	metakremičitan disodný, pentahydrát	10-25	
	497-19-8	uhličitan sodný	2,5-10	
	5064-31-3	dusičnan sodný	2,5-10	
	6834-92-0	metakremičitan disodný, bezvodý	10-20	
	1310-73-2	hydroxid sodný	50-80	
	497-19-8	uhličitan sodný	10-20	
	7722-88-5	pyrofosforečnan sodný	3-7	

Používaná surovina a pomocná látka/skupina surovín a pomocných látok	CAS	Názov látky, ktorú výrobok obsahuje	Obsah látky v zmesi [%]	Spotreba [t/r]
	1310-73-2	hydroxid sodný	5-10	
	-	neionogénne tenzidy	neuvedený	
	-	organické amíny	neuvedený	
	1310-73-2	hydroxid sodný	25-50	
	6834-92-0	metakremičitan disodný, bezvodý	10-25	
	1310-73-2	hydroxid sodný	10-25	
	10213-79-3	metakremičitan disodný, pentahydrát	10-25	
	497-19-8	uhličitan sodný	10-25	
	6834-92-0	metakremičitan disodný, bezvodý	10-25	
	68411-30-3	kyselina benzénsulfónová, sodná soľ	2,5-5	
	68439-46-3	etoxylované alkylalkoholy C9 – C11	<2,5	
	1310-73-2	hydroxid sodný	60-100	
	497-19-8	uhličitan sodný	5-10	
	1344-09-8	kremičitan disodný	5-10	
Odmasťovacie prípravky na báze vodného roztoku uhličitanu draselného	1310-73-2	hydroxid sodný	50-100	
	61791-26-2	etoxylované mastné amíny	<5	
Iné odmasťovacie prípravky	497-19-8	uhličitan sodný	<10	
	10213-79-3	metakremičitan sodný	>20	
Prísady do alkalických odmasťovacích kúpeľov na báze neutrálnej zmesi emulgátorov	1310-58-3	hydroxid draselný	>10	
	1310-73-2	hydroxid sodný	>10	
Prísady do odmasťovacích kúpeľov na báze zmesi polybutylglykolov na sťahovanie utesňovacích prípravkov	584-08-7	uhličitan draselný	35	27
	58915-31-1	hexametafosforečnan sodný	>50	2
	-	aniónaktívny tenzid	2,5-10	7,5
	61791-14-8	etoxylovaný kokoalkylamín	10-25	
	25852-45-3	ester kyseliny alkylpolyglykoléterfosforečnej	2,5-5	
	67254-71-1	etoxylované alkoholy C10 – C12	1-2,5	
Prísady do odmasťovacích kúpeľov na báze zmesi polybutylglykolov na sťahovanie utesňovacích prípravkov	69011-36-5	etoxylovaný izotridekanol	15-25	2,3
	125304-09-8	etoxylovaný propoxylovaný karboxy- metylovaný izononanol	10-20	
	2807-30-9	2-(propyloxy)etanol	5-15	
	112-34-5	2-(2-butoxyetoxy)etanol	60-100	
Iné príslady do	69011-36-5	etoxylovaný izotridekanol	5-10	0,5
	2807-30-9	2-(propyloxy)etanol	25-100	
	143-22-6	2-[2-(2-butoxyetoxy)etoxy]etanol	25-100	
Iné príslady do	20858-24-6	kyselina 2-[2-[2-(dodecyloxy)ethoxy]-ethoxy]octová	15-25	
	68551-05-3	alkohol etoxylat ester fosfát	10-25	

Používaná surovina a pomocná látka/skupina surovín a pomocných látok	CAS	Názov látky, ktorú výrobok obsahuje	Obsah látky v zmesi [%]	Spotreba [t/r]
odmasťovania	107600-33-9	kyselina alkylester karboxylová obsahuje anionové surfaktanty	2,5-10	
Organická prísada do odmasťovacieho a odfosfátovacieho kúpeľa	61788-90-7	kokosdimetylaminoxid	>10	0,1
Alkalické kúpele všeobecne				
Prípravok na úpravu pH a na založenie alkalických kúpeľov na báze hydroxidu sodného	1310-73-2	hydroxid sodný	48-50	165
Prípravok na alkalické zinkovanie na báze hydroxidu sodného	1310-73-2	hydroxid sodný	25-50	2,8
Prísada do slabokyslých zinkovacích kúpeľov na báze hydroxidu sodného	1310-73-2	hydroxid sodný	1-2	0,2
	54-86-4	nátrium-nikotinát	10-20	
	1310-73-2	hydroxid sodný	1-5	
Černiaca soľ na báze hydroxidu sodného a dusitanu sodného	1310-73-2	hydroxid sodný	>20	4
	7632-00-0	dusitan sodný	>5	
Prísada do fosfátovacieho kúpeľa na báze dusitanu sodného	7632-00-0	dusitan sodný	100	0,2
Pasivácia				
Pasivačný kúpeľ na báze anorganických zlúčenín trojmocného chrómu – dusičnan chromitý	7631-99-4	dusičnan sodný	>=10-<25	105
	10060-12-5	chlorid chromitý	>=5-<10	
	1341-49-7	difluorid monoamónny	>=1-<2,5	
	7789-02-8	dusičnan chromitý nonahydrát	10-20	
	10026-22-9	dusičnan kobaltnatý hexahydrát	5-15	
	7631-99-4	dusičnan sodný	5-10	
	1341-49-7	difluorid monoamónny	1-2,5	
	7697-37-2	kyselina dusičná	0,1-1	
	7789-02-8	dusičnan chromitý, nonahydrát	28,6	
	7697-37-2	kyselina dusičná	2	
	7681-49-4	fluorid sodný	1,5	
	13548-38-4	dusičnan chromitý	10-25	
	7697-37-2	kyselina dusičná	2,5-10	
	7681-49-4	fluorid sodný	2,5-10	
	13548-38-4	dusičnan chromitý	25-50	
	1341-49-7	hydrogenfluorid amónny	<2,5	
	7646-85-7	chlorid zinočnatý	<2,5	
	13548-38-4	dusičnan chromitý	10-25	
	7697-37-2	kyselina dusičná	10-25	

Používaná surovina a pomocná látka/skupina surovín a pomocných látok	CAS	Názov látky, ktorú výrobok obsahuje	Obsah látky v zmesi [%]	Spotreba [t/r]
	10026-22-9	dusičnan kobaltnatý, hexahydrát	2,5-10	
	1341-49-7	hydrogenfluorid amónny	<2,5	
	13548-38-4	dusičnan chromitý	25-50	
	10026-22-9	dusičnan kobaltnatý	2,5-10	
	13548-38-4	dusičnan chromitý	2,5-10	
	10026-22-9	dusičnan kobaltnatý, hexahydrát	2,5-10	
Pasivačný kúpeľ na báze anorganických zlúčenín trojmocného chrómu – síran chromitý a kobaltnaté soli	7697-37-2	kyselina dusičná	<2,5	
	12336-95-7	hydroxid-síran chromitý	10-30	
	7664-39-3	fluorovodík	1-2,5	
	10124-43-3	síran kobaltnatý	1-2,5	
	7631-99-4	dusičnan sodný	5-10	
	12336-95-7	hydroxid-síran chromitý	5-10	
	6484-52-2	dusičnan amónny	2,5-5	
	7664-39-3	fluorovodík	1-2,5	
	64-19-7	kyselina octová	1-2,5	
	10124-43-3	síran kobaltnatý	1-2,5	
	7631-99-4	dusičnan sodný	5-10	
	10101-53-8	síran chromitý	5-10	
	13548-38-4	dusičnan chromitý	2,5-5	
	10026-24-1	síran kobaltnatý	2,5-5	
	7664-39-3	fluorovodík	1-2,5	
	3458-72-8	citronan amónny	1-2,5	
	1066-30-4	octan chromitý	0,1-1	
	7631-99-4	dusičnan sodný	5-10	
	10101-53-8	síran chromitý	5-10	
	13548-38-4	dusičnan chromitý	2,5-5	
	10026-24-1	síran kobaltnatý	2,5-5	
	7664-39-3	fluorovodík	2,5-5	
	3458-72-8	citronan amónny	1-2,5	
	1066-30-4	octan chromitý	0,1-1	
	7664-93-9	kyselina sírová	10-20	
	13548-38-4	dusičnan chromitý	5-10	
	10141-05-6	dusičnan kobaltnatý	2,5-5	
	6484-52-2	dusičnan amónny	1-2,5	
	64-19-7	kyselina octová	1-2,5	
	7664-39-3	fluorovodík	0,25-1	
	7733-02-0	bezvodý síran zinočnatý		
	7664-93-9	Kyselina sírová	1	
	10124-43-3	síran kobaltnatý	6	
	10124-43-3	síran kobaltnatý	5-10	
	7788-99-0	síran chromito-draselný	10-20	
	7631-99-4	dusičnan sodný	<7	

Používaná surovina a pomocná látka/skupina surovín a pomocných látok	CAS	Názov látky, ktorú výrobok obsahuje	Obsah látky v zmesi [%]	Spotreba [t/r]
	7681-49-4	fluorid sodný	<2,5	
	15244-38-9	síran chromitý	2,5-10	
	10141-05-6	dusičnan kobaltnatý	<2,5	
	7697-37-2	kyselina dusičná	<2,5	
	15244-38-9	síran chromitý	10-25	
	10141-05-6	dusičnan kobaltnatý	2,5-10	
Pasivačný kúpeľ na báze anorganických zlúčenín trojmocného chrómu – chlorid chromitý bez kobaltnatých solí	7631-99-4	dusičnan sodný	15-25	
	10025-73-7	chlorid chromitý	5-15	
	7681-49-4	fluorid sodný	<3	
	7697-37-2	kyselina dusičná	5-10	
	10025-73-7	chlorid chromitý	2,5-5	
	6484-52-2	dusičnan amónny	2,5-5	
	64-19-7	kyselina octová	1-2,5	
	7664-39-3	fluorovodík	1-2,5	
Pasivačný kúpeľ pre proces pasivácie zliatinového Zn-Fe	10124-43-3	síran kobaltnatý	25-50	19
	7631-99-4	dusičnan sodný	15-25	
	10060-12-5	chlorid chromitý, hexahydrát	5-15	
	7681-49-4	fluorid sodný	<5	
	10124-43-3	síran kobaltnatý	<2	
	7697-37-2	kyselina dusičná	<2	
	96-45-7	etyléntiomočovina	<0,25	
	96-45-7	etylétiomočovina	<2	
Prísady do pasivačných kúpeľov	5949-29-1	kyselina citrónová, monohydrát	<100	0,05
	62-56-6	tiomočovina	5-10	0,2
	62-56-6	Tiomočovina	2-5	
	7631-99-4	Dusičnan sodný	1-2	4,5
	1344-09-8	kremičitan disodný	10-25	
	-	ENTHOX 700 STABILISER	-	0,3
	7697-37-2	kyselina dusičná	<2,5	0,3
	7783-00-8	kyselina selénová	<2,5	
Prísady do pasivačného kúpeľa po morení	149-57-5	kyselina 2-etylhexánová	>5	1,5
	141-43-5	monoetanolamín (2-aminoetanol)	<10	0,5
	16919-31-6	hexafluorozirkoničitan amónny	<20	
	1341-49-7	hydrogénfluorid amónny	<1	
Pasivačné prípravky na báze alkoholov	111-42-2	dietanolamín (2,2'-aminodietanol)	10-50	4
	98-73-7	kyselina 4-terc-butylbenzoová	10-50	
	141-43-5	monoetanolamín (2-aminoetanol)	30-50	
Alkalický zliatinový kúpeľ Zn-Fe				
Prípravky do alkalických zliatinových kúpeľov Zn-	68555-36-2	polyquaternium-2	10-50	10,5
	68797-57-9	reakčný produkt imidazolu	10-50	

Používaná surovina a pomocná látka/skupina surovín a pomocných látok	CAS	Názov látky, ktorú výrobok obsahuje	Obsah látky v zmesi [%]	Spotreba [t/r]
Fe	96-45-7	a epichlórhydrínu etyléntiomočovina	<0,5	
	96-45-7	etyléntiomočovina	<0,5	23
	102-71-6	2,2,2-nitilotrietanol	12-20	7,5
	7782-63-0	síran železnatý	<7	
Alkalický zliatinový kúpeľ Zn-Ni				
Prípravky do alkalických zliatinových kúpeľov Zn- Ni na báze vodného roztoku síranu nikelnatého	10101-97-0	síran nikelnatý hexahydrát	4-5,5	220
	111-40-0	2,2'-imino (etán-1-amín)	10-25	
	102-71-6	2,2',2''-nitilotrietanol	1-5	
	10101-97-0	síran nikelnatý hexahydrát	10-50	
	111-40-0	2,2'-imino (etán-1-amín)	5-10	
	102-71-6	2,2',2''-nitilotrietanol	1-5	
	10101-97-0	síran nikelnatý hexahydrát	10-50	
	111-40-0	2,2'-imino (etán-1-amín)	1-5	
	102-71-6	2,2',2''-nitilotrietanol	1-5	
	102-60-3	1,1',1'',1''- ethylenedinitrotetrapropan-2-ol	1-5	
Prísady do alkalických zliatinových kúpeľov Zn- Ni na báze vodných roztokov organických látok	7786-81-4	síran nikelnatý	5-15	163
	111-40-0	dietylentriamín (3-azapentán-1,5 diamín)	<7	
	112-57-2	tetraetylén-pentaamín (3,6,9-triaza- 1,11-undekándiamín)	2,5-10 25-50	
	7786-81-4	síran nikelnatý		
	111-40-0	2,2'-imino (etán-1-amín)	10-25	
	102-71-6	2,2',2''-nitilotrietanol	2,5-5	
	102-60-3	1,1',1'',1''- ethylenedinitrotetrapropan-2-ol	50-100	
	111-40-0	dietylentriamín (3-azapentán-1,5 diamín)	15-25	
	102-71-6	trietanolamín (2,2',2''-nitilotrietanol)	5-15	
	102-71-6	trietanolamín (2,2',2''-nitilotrietanol)	<7	
	111-40-0	dietylentriamín (3-azapentán-1,5 diamín)	10-20	
	102-71-6	trietanolamín (2,2',2''-nitilotrietanol)	<7	
	68797-57-9	epichlorhydrín-imidazol kopolymér	<2	
	67-56-1	metanol	<1	
	102-71-6	trietanolamín (2,2',2''-nitilotrietanol)	10-25	
	-	PERFORMA 285 Bri Universal	-	
	102-71-6	trietanolamín (2,2',2''-nitilotrietanol)	50-100	
	68797-57-9	epichlorhydrín-imidazol kopolymér	<5	
	67-56-1	metanol	<3	
	67-56-1	metanol	<0,25	

Používaná surovina a pomocná látka/skupina surovín a pomocných látok	CAS	Názov látky, ktorú výrobok obsahuje	Obsah látky v zmesi [%]	Spotreba [t/r]	
	-	SLOTOLOY Zn 86	-		
Prísady do alkalických zliatinových kúpeľov Zn- Ni	1310-73-2	hydroxid sodný	1-2,5		
	1310-73-2	hydroxid sodný	1-3		
Utesnenie					
Prísady na utesnenie na báze vodných roztokov anorganických zlúčenín	7631-86-9	oxid kremičitý	15-40	1	
	7631-86-9	oxid kremičitý	10-30		
Prísady na utesnenie na báze vodných roztokov organických zlúčenín	108-01-0	2-(dimetylamino)-etanol	2,5-5	50	
	-	FINIGARD 460	-		
	-	FINIGARD 111	-		
	-	FINIGARD 105	-		
	9010-77-9	kopolymér kyseliny akrylovej s etylénom	20		
	111-76-2	2-butoxyetanol	<5		
	-	Rogard Protect C3	-		
	68608-26-4	Sulfónové kyseliny, ropa, sodné soli	10-20		
	-	Sodium/trietanolamín 4-((2- hydroxyetyl)amino)-3- Pentaproenyl-4-oxobután	3-5 1-5		
	-	C10-14-di alkylderiváty kyseliny benzénsulfónovej	1-5		
	68920-66-1	Vápenaté soli	1-5		
	102-71-6	Alkoholy, C16-18 a C18-nenasýtené, etoxylované	0,1-0,25		
	55406-53-6	2,2', 2'' -nitriloetanol 3-iodo-2-propynyl butylkarbamát			
	-	Ultra seal O3W	-		
	-	Ultra seal OW	-		
	-	Corrosil Plus 301 W	-		
	-	686-64-0	substituovaný amino-derivát kyseliny kaprylovej		25-50
	-	141-43-5	monoetanolamín (2-aminoetanol)		10-25
-	-	polyakryl polymér	10-25		
-	1333-86-4	aktívne uhlie	2,5-10		
Prísada na úpravu pH	108-01-0	2-(dimetylamino)-etanol		0,03	
Morenie					
Kyselina chlorovodíková (procesy morenia, regenerácie ionexov)	7647-01-0	kyselina chlorovodíková	30-35	850	
Moriace a odmasťovacie prísady na báze vodných	neuvedené 110-65-6	polyetoxylovaný alkohol but-2-ín-1,4-diol	15-25 <2	15	

Používaná surovina a pomocná látka/skupina surovín a pomocných látok	CAS	Názov látky, ktorú výrobok obsahuje	Obsah látky v zmesi [%]	Spotreba [t/r]
roztokov organických látok	127-68-4	nátrium-3-nitrobenzensulfonát	10-20	
	34590-94-8	[2-(metoxymetyl)etoxy]propanol	2,5-10	
	126-92-1	nátrium-2-etylhexylsulfát	2,5-5	
	9003-11-6	polyoxyetylén-polyoxypropylén kopolymér	>20	
	3973-18-0	2-(prop-2-inyloxy)etanol	<20	
	5064-31-3	trinátrium-nitrilonitri(acetát)	<10	
	127-68-4	sodná soľ kyseliny 3-nitrobenzénsul- fónovej	15-40	
-	PICKLANE 50			
Prísada do morenia	69227-21-0	etoxylovaný alkohol C12-18	10-25	
	111-76-2	2-butoxyetanol	10-20	
	1300-72-7	sodium xylene sulfonate	5-10	
	110-65-6	2-butín-1,1-diol	5-25	
	61791-14-8	Amíny, kokoalkyl, etoxylovaný	0,1-5	
	110-65-6	butíndiol	5-25	
	110-65-6	butíndiol	25-50	
Fosfátovanie				
Prípravky na zinočnaté fosfátovanie na báze dihydrogenfosforečnanu zinočnatého	13598-37-3	dihydrogenfosforečnan zinočnatý	<20	17
	13478-00-7	dusičnan nikelnatý, hexahydrát	<5	
	7664-38-2	kyselina fosforečná	<10	
	13598-37-3	dihydrogenfosforečnan zinočnatý	>20	
	7697-37-2	kyselina dusičná	<5	
	7664-38-2	kyselina fosforečná	<5	
	13598-37-3	dihydrogenfosforečnan zinočnatý	<20	
	10039-54-0	bis(hydroxylamónium)sulfát	<5	
	7697-37-2	kyselina dusičná	<5	
	7664-38-2	kyselina fosforečná	<5	
	13598-37-3	dihydrogenfosforečnan zinočnatý	>20	
	7664-38-2	kyselina fosforečná	<10	
	7697-37-2	kyselina dusičná	<10	
	13598-37-3	dihydrogenfosforečnan zinočnatý	15-25	
13478-00-7	kyselina dusičná	5-10		
7664-38-2	kyselina fosforečná	5-10		
7779-88-6	dusičnan zinočnatý	20-30	1,12	
7697-37-2	kyselina dusičná	<1		
Prípravok na zinočnaté fosfátovanie na báze dusičnanu zinočnatého	7697-37-2	kyselina dusičná	<1	
	7779-88-6	dusičnan zinočnatý	>20	
Prípravok do fosfátovania na báze síranu nikelnatého	7786-81-4	síran nikelnatý hexahydrát	10-20	2

Používaná surovina a pomocná látka/skupina surovín a pomocných látok	CAS	Názov látky, ktorú výrobok obsahuje	Obsah látky v zmesi [%]	Spotreba [t/r]
Prísada na aktiváciu na fosfátovanie	7722-88-5	pyrofosforečnan sodný	>50	0,5
Bezdušitanový urýchľovač	10039-54-0	bis(hydroxylamónium)sulfát	>50	1
Prípravky na zinkovápénaté fosfátovanie na báze dusičnanu vápenatého	13598-37-3	dihydrogenfosforečnan zinočnatý	15-25	2
	7697-37-2	kyselina dusičná	5-10	
	7664-38-2	kyselina fosforečná	5-10	
	13477-34-4	dusičnan vápenatý	5-10	
	7697-37-2	kyselina dusičná	<1	
	13477-34-4	dusičnan vápenatý	5-25	
Prípravky na mangánaté fosfátovanie na báze fosforečnanov	7779-88-6	dusičnan zinočnatý	5-10	1,5
	14154-09-7	fosforečnan trimangánatý, trihydrát	10-30	
	14154-09-7	fosforečnan trimangánatý, trihydrát	10-30	
	7722-88-5	pyrofosforečnan sodný	>50 >90	
	10101-89-0	fosforečnan trisodný dekahydrát	>50	7
	14154-09-7	fosforečnan trimangánatý trihydrát		
	7664-38-2	kyselina fosforečná	5-10	
	10039-54-0	bis(hydroxylamónium)sulfát	1-2	
Konzervácia	3333-67-3	uhlícitan nikelnatý	<1	0,5
	598-62-9	uhlícitan mangánatý	<90	
	-	ANTIKORIT DFW	-	6,50
	-	ANTIKORIT WOK 50	-	
Prípravky na konzerváciu na báze amínov	-	ANTIKORIT MKR 5	-	
	-	ECOCOOL ALKALISATOR G	-	
	271-781-5	Sulfónové kyseliny, ropa, sodné soli	10,00 - < 15,00	
	500-236-9	Nasýtené C16-18-alkyl a nenasýtené C18-alkylalkoholy, etoxylované	5,00 - < 10,00	
	263-093-9	Sulfónové kyseliny, ropa, vápenaté soli	1,00 - < 1,00	
	203-961-6	2- (2-butoxyetoxy) etanol	1,00 - < 3,0	
	800-765-8	Soľ kyseliny karboxylovej	1,00 - < 5,02	
Iné prípravky na konzerváciu	68424-38-4	masťné kyseliny C16-18, sodné soli	<100	2
	64742-46-7	parafrínový olej, stredná frakcia	20-25	2
	-	Gardorol CP 8000/1	-	1
Procesy v neutralizačnej stanici				
Prípravok na oxidáciu	7681-52-9	chlórnan sodný	<26	24
	7782-50-5	aktívny chlór	12	
	1310-73-2	hydroxid sodný	1	

Používaná surovina a pomocná látka/skupina surovín a pomocných látok	CAS	Názov látky, ktorú výrobok obsahuje	Obsah látky v zmesi [%]	Spotreba [t/r]
Prípravky na redukciu	7631-90-5	hydrogensiričitan sodný	40	24
	7681-57-4	disiričitan sodný	neuve-dený	0,4
Prípravok na flokuláciu	-	sokoflok – anionický polymér	-	0,6
Prípravky na neutralizáciu	1317-65-3	uhličitan sodný	neuve-dený	6,00
	1309-48-4	oxid mangánatý	neuve-dený	
	1305-62-0	dehydratované vápno	-	280
Prípravok na koaguláciu	7720-78-7	vodný roztok síranu železitého	>40	250
Prípravok na regeneráciu ionexu	7647-14-5	chlorid sodný	-	90,5
Odpeňovací prípravok	69011-36-5	polyetoxylovaný tridekanol	<5	0,5
	9005-00-9	polyetoxylovaný oktadekanol	<5	
Organické zrážadlo ťažkých kovov	128-04-1	nátrium-dimetylditiokarbamát	15-40	50
	128-04-1	nátrium-dimetylditiokarbamát	25-50	
Sorbent	-	bentonit	60-80	25
Ostatné výrobné procesy				
Prípravok na neutralizáciu	144-55-8	hydrogenuhlíčan sodný	neuve-dený	0,03
Prípravok na aktiváciu	7697-37-2	kyselina dusičná	51-55	9
Prípravky na leštenie nerezu	7664-38-2	kyselina fosforečná	75	15
	7664-93-9	kyselina sírová	<96	60*
	56-81-5	glycerol (propán-1,2,3-triol)	86	0,25
Prípravok na morenie nerezu	7664-39-3	kyselina fluorovodíková	70-75	0,6
Prípravok na úpravu pH a aktiváciu	7664-93-9	kyselina sírová	37	*
Prípravok na odmasťovanie	1310-58-3	hydroxid draselný	<100	8
Prípravok na regeneráciu zinkovacích kúpeľov	7722-84-1	peroxid vodíka	35-50	0,3
Odpeňovací prípravok	111-87-5	1-oktanol	neuve- dený	0,02
Zinkové anódy	7440-66-6	zinok	100	190
Lubrikačný prípravok	-	BS 61	-	3
Slabokyslé zinkovanie				
Základné zložky zinkovacieho kúpeľa	7646-85-7	chlorid zinočnatý	98-99	0,85
	10043-35-3	kyselina boritá	99,5	2,2
	7447-40-7	chlorid draselný	>90	22
Prísady do zinkovacieho kúpeľa na báze zmesi anioaktívnych a neionogénnych povrchovo aktívnych látok	109-59-1	2-izopropoxyetanol	15-25	10
	122-57-6	4-fenyl-3-butén-2-ón	5-10	
	28348-53-0	Cumolsulfonát sodný	5-10	
	122-57-6	Benzalacetón	1-10	
	941-98-0	1-acetonaftón	0,1-1	

Používaná surovina a pomocná látka/skupina surovín a pomocných látok	CAS	Názov látky, ktorú výrobok obsahuje	Obsah látky v zmesi [%]	Spotreba [t/r]
rozpustených vo vode	28348-53-0	Cumolsulfonát sodný	5-10	
	122-57-6	Benzalacetón	1-5	
	172890-52-7	Poly(oxy-1,2-etándiyl), alfa-((1,1-dimetyletyl)fenyl)-omega-hydroxy-, sulfát, sulfonovaný, sodná soľ	1-5	
	532-32-1	Benzoan sodný	1-5	
	941-98-0	1-acetonaftón	0,1-5	
	172890-51-6	Poly(oxy-1,2-etándiyl), alfa-(isononylfenyl)-omega-hydroxy-, sulfát, sulfonovaný, sodná soľ	0,5-2,5	
	75-75-2	Kyselina metánsulfónová	0,5-2,5	
	532-32-1	Benzoan sodný	1-5	
	172890-52-7	Poly(oxy-1,2-etándiyl), alfa-((1,1-dimetyletyl)fenyl)-omega-hydroxy-, sulfát, sulfonovaný, sodná soľ	0,1-2,5	
	75-75-2	Kyselina metánsulfónová	0,1-2,5	
	172890-51-6	Poly(oxy-1,2-etándiyl), alfa-(isononylfenyl)-omega-hydroxy-, sulfát, sulfonovaný, sodná soľ	0,1-1,5	
	109-59-1	2-izopropoxyetanol	15-25	
	122-57-6	4-fenyl-3-butén-2-ón	2,5-5	
	93-08-3	2-acetylnaftalén	1-2,5	
	941-98-0	1-acetylnaftalén	1-2,5	
	-	ZINKOGAL BVM	-	
	-	ZINKOGAL BVA	-	
	-	ZINKOGAL BXA1/BXA KOR	-	
	5187-23-5	(5-etyl-5-hydroxymetyl)dioxán	10-30	
	122-57-6	4-fenyl-3-butén-2-ón	5-10	
	93-08-3	2-acetylnaftalén	0,1-1	
Alkalické zinkovanie				
Prísada do alkalických zinkovacích kúpeľov na báze hydroxidu sodného	1310-73-2	hydroxid sodný	2,5-10	1,4
	62-56-6	tiomočovina	2,5-10	
Prísady do alkalických zinkovacích kúpeľov	-	PRIMION 240 Bri	-	4,5
	62-56-6	tiomočovina	<2,5	4,1
	1344-09-8	kremititan disodný	50-100	1,9
	-	PRIMION 240 Base	-	2,9
Ostatné pomocné materiály				
Zváracie plyny	74-86-2	acetylén		1
	7782-44-7	kyslík		2
	124-38-9	oxid uhličitý		1

Používaná surovina a pomocná látka/skupina surovín a pomocných látok	CAS	Názov látky, ktorú výrobok obsahuje	Obsah látky v zmesi [%]	Spotreba [t/r]
Pohon a údržba VZV	74-98-6	propán		5
		prevodové, hydraulické oleje a mazivá		0,2

“

3. V povolení v časti **II. Podmienky povolenia A. Podmienky prevádzkovania, 7. Podmienky na uskutočnenie, užívanie a odstránenie stavby** sa pôvodný bod 7.6 v znení:

„7.6 Na uskutočnenie vodnej stavby povolenej v bode **at)** „studňa VH-3“ sa stanovujú tieto záväzné podmienky:“

prečíslováva bez zmeny ostatného textu nasledovne:

„7.7 Na uskutočnenie vodnej stavby povolenej v bode **at)** „studňa VH-3“ sa stanovujú tieto záväzné podmienky:“

4. V povolení v časti **II. Podmienky povolenia J. Požiadavky na skúšobnú prevádzku pri novej prevádzke alebo pri zmene technológie a opatrenia pre prípad zlyhania činnosti v prevádzke** sa pridáva bod **J.7** s nasledovným znením:

„J.7 Pre skúšobnú prevádzku povolenú v písm. **au)** výrokovvej časti rozhodnutia sa z hľadiska ochrany ovzdušia stanovujú tieto podmienky:

7.1 Počas skúšobnej prevádzky je prevádzkovateľ povinný zabezpečiť vykonanie oprávneného diskontinuálneho merania *emisií znečisťujúcich látok* z automatickej závesovej linky Ni - Zn, podľa vyhlášky MŽP SR č. 411/2012 Z. z. o monitorovaní emisií zo stacionárnych zdrojov znečisťovania ovzdušia a kvality ovzdušia v ich okolí za účelom preukázania dodržiavania určených emisných limitov. Meranie je potrebné vykonať v nasledovnom rozsahu a nasledovné znečisťujúce látky:

V39 (V1) – TZL, HF, Zn, Ni, Co, Cr³⁺, \sum Ni + Zn + Cr,

V40 (V2) – TZL, HCl, Zn, Ni, Co, Cr³⁺, \sum Ni + Zn + Cr.

7.2 Správu z merania emisií zaslať Okresnému úradu Nitra, odboru starostlivosti o životné prostredie, Štefánikova tr. 69, Nitra.

7.3 Skúšobná prevádzka súvisiaca so zmenou surovín bude trvať **12 mesiacov** odo dňa nadobudnutia právoplatnosti povolenia č. 4601-39138/2020/Čás/370970106/Z18 zo dňa 23. 11. 2020.

7.4 Pri podaní žiadosti o zmenu integrovaného povolenia v súvislosti s vydaním súhlasu z hľadiska ochrany ovzdušia na trvalú prevádzku veľkého zdroja znečisťovania ovzdušia po vykonanej zmene predloží prevádzkovateľ aktualizovaný Súbor TPP a TOO so zapracovanými zmenami a v konaní o zmenu integrovaného povolenia požiadava aj o vydanie súhlasu na zmenu Súboru TPP a TOO.“

Toto rozhodnutie tvorí neoddeliteľnú súčasť integrovaného povolenia vydaného rozhodnutím č. 3489-31687/2007/Tur/370970106 zo dňa 28.09.2007, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 26. 10. 2007, v znení neskorších zmien a doplnení, ktorým bola povolená činnosť v prevádzke „Povrchové úpravy kovov - Vráble“ a ostatné jeho podmienky zostávajú v platnosti.

O d ô v o d n e n i e

Inšpekcia, ako príslušný orgán štátnej správy podľa ustanovení § 9 ods. 1 písm. c) a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa ustanovenia § 32 ods. 1 písm. a) zákona o IPKZ, na základe písomného vyhotovenia žiadosti zo dňa 27. 02. 2020 prevádzkovateľa **TESGAL, s. r. o., Staničná 502, 952 01 Vráble, IČO: 34 137 025** doručenej Inšpekcii dňa 28. 02. 2020 a doplnenej naposledy dňa 04. 09. 2020 a konaní vykonaných podľa ustanovenia § 3 ods. 3 písm. a) bod 3. a bod 10. zákona o IPKZ vo veci zmeny č. Z18 integrovaného povolenia v súvislosti so zmenou v prevádzke z dôvodu udelenia súhlasu na zmeny používaných surovín a na skúšobnú prevádzku po vykonaných zmenách a určení emisných limitov a technických požiadaviek a podmienok prevádzkovania, podľa ustanovenia § 19 ods. 1 zákona o IPKZ a podľa zákona o správnom konaní mení integrované povolenie pre prevádzku „**Povrchové úpravy kovov - Vráble**“.

Zmena v činnosti prevádzky, ktorá je predmetom tohto povolenia, nepredstavuje podstatnú zmenu. Podľa zákona NR SR č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov a v znení zákona o IPKZ, časti X. Životné prostredie, položky 171a Sadzobníka správnych poplatkov zmena, ktorá nie je podstatnou zmenou, nepodlieha spoplatneniu podľa tohto zákona.

Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky (ďalej len „MŽP SR“) ako príslušný orgán podľa zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o posudzovaní“) vydalo rozhodnutie zo zisťovacieho konania č. 3778/2020-1.7/fr-R, 5921/2020 zo dňa 05. 02. 2020, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 31. 08. 2020.

Minister životného prostredia Slovenskej republiky vydal dňa 27. 08. 2020 rozhodnutie podľa § 61 v spojení s § 59 ods. 1 a 2 zákona o správnom konaní a na návrh Osobitnej komisie ministra životného prostredia Slovenskej republiky pre konanie vo veciach rozkladov vo veciach posudzovania vplyvov na životné prostredie zamietol rozklad proti rozhodnutiu MŽP SR zo zisťovacieho konania č. 3778/2020-1.7/fr-R, 5921/2020 zo dňa 05. 02. 2020 a toto rozhodnutie potvrdil.

Správne konanie sa začalo dňom doručenia písomného vyhotovenia žiadosti Inšpekcii. Inšpekcia po preskúmaní predloženej žiadosti a priložených príloh zistila, že žiadosť nie je úplná a vyzvala prevádzkovateľa listom č. 4601-12599/2020/Čás/370970106/Z18 zo dňa 27. 04. 2020 na odstránenie nedostatkov podania do troch mesiacov odo dňa doručenia výzvy. Inšpekcia súčasne rozhodnutím č. 4601-12601/2020/Čás/370970106/Z18 zo dňa 27. 04. 2020 konanie prerušila. Prevádzkovateľ svoje podanie doplnil dňa 05. 05. 2020 poslaním opravenej žiadosti a naposledy svoje podanie doplnil dňa 04. 09. 2020 predložením právoplatného rozhodnutia vydaného

zo zisťovacieho konania. MŽP SR elektronicky zaslalo Inšpekcii v dňoch 02. 09. 2020 a 04. 09. 2020 doložku právoplatnosti k rozhodnutiu vydanému v zisťovacom konaní číslo 3778/2020-1.7/fr-R, 5921/2020 zo dňa 05. 02. 2020.

V rámci doplnenia podania boli predložené všetky vo výzve požadované podklady: aktualizovaná žiadosť a rozhodnutie MŽP SR zo zisťovacieho konania spolu s doložkou právoplatnosti .

Inšpekcia po preskúmaní predloženej žiadosti a priložených príloh zistila, že žiadosť obsahuje všetky potrebné doklady na spoľahlivé posúdenie, a preto podľa ustanovenia § 11 ods. 5 písm. a) zákona o IPKZ upovedomila listom č. 4601-30671/2020/Čás/370970106/Z18 zo dňa 25. 09. 2020 prevádzkovateľa, účastníkov konania a dotknuté orgány o začatí správneho konania vo veci zmeny integrovaného povolenia a určila 30-dňovú lehotu na uplatnenie svojich pripomienok a námietok. Zároveň Inšpekcia žiadala MŽP SR o vydanie záväzného stanoviska podľa zákona o posudzovaní listom č. 4601-31575/2020/Čás/370970106/Z18 zo dňa 25. 09. 2020.

Vzhľadom k tomu, že nešlo o konanie uvedené v ustanovení § 11 ods. 9 zákona o IPKZ:

- vydanie povolenia pre nové prevádzky,
- vydanie povolenia na akúkoľvek podstatnú zmenu,
- vydanie alebo zmenu povolenia pre prevádzky, pri ktorých sa navrhuje uplatňovať ustanovenie § 21 ods. 7 zákona o IPKZ,
- zmenu povolenia alebo podmienok povolenia pre prevádzky podľa ustanovenia § 33 ods. 1 písm. a) až e) zákona o IPKZ,

Inšpekcia v konaní o zmene povolenia podľa ustanovenia § 11 ods. 10 zákona o IPKZ upustila od:

- náležitostí žiadosti a príloh žiadosti podľa ustanovenia § 7 zákona o IPKZ,
- zverejnenia žiadosti na svojom webovom sídle a v informačnom systéme integrovanej prevencie a kontroly znečisťovania a od zverejnenia najmenej na 15 dní stručného zhrnutia údajov a informácií o obsahu podanej žiadosti poskytnutého prevádzkovateľom, o prevádzkovateľovi a o prevádzke na svojej úradnej tabuli podľa ustanovenia § 11 ods. 5 písm. c) zákona o IPKZ,
- zverejnenia na svojom webovom sídle, v informačnom systéme integrovanej prevencie a kontroly znečisťovania a najmenej na 15 dní na svojej úradnej tabuli výzvy dotknutej verejnosti na písomné prihlásenie sa za účastníka konania, výzvy dotknutej verejnosti a výzvy verejnosti s možnosťou vyjadrenia sa k začatiu konania s lehotou najmenej 30 dní podľa ustanovenia § 11 ods. 5 písm. d) zákona o IPKZ,
- požiadania obce, ktorá je účastníkom konania, aby zverejnila žiadosť na svojom webovom sídle a zároveň na úradnej tabuli obce alebo aj iným v mieste obvyklým spôsobom podľa ustanovenia § 11 ods. 5 písm. e) zákona o IPKZ,
- ústneho pojednávania podľa ustanovenia § 15 zákona o IPKZ.

Inšpekcia v súlade s ustanovením § 11 ods. 5 písm. a) zákona o IPKZ určila 30 dňovú lehotu na vyjadrenie sa k podkladu rozhodnutia a k spôsobu jeho zistenia odo dňa doručenia upovedomenia. Inšpekcia zároveň dala účastníkom konania a dotknutým orgánom možnosť, aby sa pred vydaním rozhodnutia mohli vyjadriť k jeho podkladu i k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie v 30 dňovej lehote v súlade s ustanovením § 33 ods. 2 v nadväznosti na ustanovenie § 27 správneho zákona odo dňa doručenia upovedomenia. Inšpekcia zároveň upozornila, že na neskôr podané námietky Inšpekcia neprihliadne. Inšpekcia ďalej upovedomila, že

ak niektorý z účastníkov konania alebo dotknutý orgán potrebuje na vyjadrenie sa k žiadosti dlhší čas, môže Inšpekcia podľa ustanovenia § 11 ods. 6 zákona o IPKZ na jeho žiadosť určenú lehotu pre jej uplynutím predĺžiť.

Inšpekcia ďalej upozornila, že nariadi ústne pojednávanie, ak účastník konania požiada o nariadenie ústneho pojednávania v určenej lehote alebo v predĺženej lehote, alebo ak dôjde k rozporom medzi dotknutými orgánmi, alebo ak prípadné pripomienky účastníkov konania budú smerovať proti obsahu záväzného stanoviska vydaného dotknutým orgánom. Pretože žiadny z účastníkov konania o ústne pojednávanie nepožiadali a ani nenastal žiaden z prípadov uvedených v predchádzajúcej vete, Inšpekcia podľa ust. § 11 ods. 10 písm. e) zákona o IPKZ upustila od jeho nariadenia.

Do žiadosti bolo možné nahliadnuť na Inšpekciu.

V stanovenej lehote žiadny z účastníkov konania ani z dotknutých orgánov nepožiadali o predĺženie lehoty na vyjadrenie sa k žiadosti.

V stanovenej 30 dňovej lehote na vyjadrenie podľa ustanovenia § 11 ods. 5 písm. a) zákona o IPKZ nebolo Inšpekcii doručené žiadne vyjadrenie účastníka konania ani dotknutého orgánu.

Po stanovenej 30-dňovej lehote na vyjadrenie bolo Inšpekcii dňa 29. 10. 2020 elektronicky doručené stanovisko Okresného úradu Nitra, Odboru starostlivosti o životné prostredie, štátnej správy ochrany ovzdušia č. OU-NR-OSZP3-2020/039586-002 zo dňa 29. 10. 2020 a dňa 05. 11. 2020 záväzné stanovisko MŽP SR č. 3778/2020-1.7 55651/2020 zo dňa 28. 10. 2020.

Vo svojom vyjadrení Okresný úrad Nitra uviedol, že súhlasí s vydaním zmeny integrovaného povolenia a do rozhodnutia zmeny integrovaného povolenia žiada zakomponovať tieto podmienky:

1. Vykonať oprávnené diskontinuálne meranie emisií znečisťujúcich látok. Meranie je potrebné vykonať z výduchov v nasledovnom rozsahu a nasledovné znečisťujúce látky (ZL):
V39 (V1): TZL, Zn, Ni, Co, Cr³, HF
V40 (V2): TZL, HCl, Zn, Ni, Cr³, Co.
2. Správu z merania emisií zaslať Okresnému úradu Nitra, odboru starostlivosti o životné prostredie, Štefánikova tr. 69, Nitra.

Stanovisko Inšpekcie:

1. Podmienku č. 1. v podobnom znení zapracovala Inšpekcia do výrokovej časti povolenia v časti J.7. v bode 7.1.
2. Podmienku č. 2 Inšpekcia zapracovala do výrokovej časti povolenia v časti J.7 v bode 7.2.

Vo svojom záväznom stanovisku MŽP SR uviedlo, že návrh uvedený v žiadosti vo veci zmeny integrovaného povolenia pre prevádzku je **v súlade** so zákonom o posudzovaní vplyvov, so záverečným stanoviskom MŽP SR č. 3382/2019-1.7/fr, 48045/2019 zo dňa 17. 09. 2019, s rozhodnutím vydaným v zisťovacom konaní MŽP SR č. 3778/2020-1.7/fr-R, 5921/2020 zo dňa 05. 02. 2020.

Používanie nových chemických prípravkov súvisí s novou automatickou závesovou linkou Ni-Zn, zmena súvisí najmä so zmenou množstva používaných chemických prípravkov. Emisné limity boli pre novú závesovú linku určené v rozhodnutí Z17-SP, a keďže nedôjde ku zmene znečisťujúcich látok produkovaných do ovzdušia, zostávajú v platnosti emisné limity určené rozhodnutím č. 980-22680/2020/Čás/370970106/Z17-SP zo dňa 16. 07. 2020. Zmena v používaní chemických prípravkov sa týka výduchov V39 (V1) a V40 (V2).

Inšpekcia určila prevádzkovateľovi podmienky pre skúšobnú prevádzku po zmene používaných surovín a aj prečíslovala podmienku II.A.7.6 na II.A.7.7.

Súčasťou zmeny č. Z18 boli konania:
v oblasti ochrany ovzdušia

- podľa ustanovenia § 3 ods. 3 písm. a) bod 3. zákona o IPKZ v súčinnosti s ustanovením § 17 ods. 1 písm. c) zákona o ovzduší – konanie o udelenie súhlasu na zmeny používaných surovín a udelenie súhlasu na skúšobnú prevádzku veľkého zdroja znečisťovania ovzdušia po vykonaných zmenách (v súvislosti so zmenou surovín)
- podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 10. zákona o IPKZ v súčinnosti s ustanovením § 21 ods. 2 písm. b) zákona o IPKZ – konanie o určenie emisných limitov a technických požiadaviek a podmienok prevádzkovania.

Prevádzka technologickým vybavením a geografickou pozíciou nemá významný negatívny vplyv na životné prostredie cudzieho štátu, preto cudzí dotknutý orgán nebol požiadaný o vyjadrenie, ani sa nezúčastnil povoľovacieho procesu a Inšpekcia neuložila opatrenia na minimalizáciu diaľkového znečisťovania a cezhraničného vplyvu znečisťovania.

Inšpekcia preskúmala predloženú žiadosť a ostatné podklady rozhodnutia a dospela k záveru, že navrhované riešenie zodpovedá najlepšej dostupnej technike a spĺňa požiadavky a kritériá ustanovené v predpisoch upravujúcich konania, ktoré boli súčasťou integrovaného povoľovania. Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, dokladov a vyjadrení dotknutého orgánu a vykonaného konania zistila stav a zabezpečenie prevádzky z hľadiska zhodnotenia celkovej úrovne ochrany životného prostredia podľa zákona o IPKZ a rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti rozhodnutia.

P o u č e n i e

Proti tomuto rozhodnutiu môže podať odvolanie na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, Stále pracovisko Nitra, Odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Mariánska dolina 7, 949 01 Nitra:

- a) účastník konania podľa ust. § 53 a ust. § 54 zákona o správnom konaní do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia,
- b) aj ten, kto nebol účastníkom konania, ale len v rozsahu, v akom sa namieta nesúlad povolenia s obsahom rozhodnutia podľa zákona o posudzovaní, podľa ust. § 140c ods. 9 stavebného zákona do 15 pracovných dní odo dňa zverejnenia rozhodnutia.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

RNDr. Katarína Pillajová
vedúca stáleho pracoviska

Doručuje sa:

Účastníkom konania:

1. Tesgal, s.r.o., Staničná 502, 952 01 Vráble
2. Mesto Vráble, Hlavná 1221, 952 16 Vráble
3. Združenie domových samospráv, Rovniankova 14, 851 02 Bratislava

Dotknutým orgánom a organizáciám (po nadobudnutí právoplatnosti rozhodnutia):

4. Okresný úrad Nitra, Odbor starostlivosti o životné prostredie, štátna správa ochrany ovzdušia, Štefánikova tr. 69, 949 01 Nitra
5. Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, Odbor posudzovania vplyvov na životné prostredie, Nám. Ľ. Štúra 1, 812 35 Bratislava